

**Совет Безопасности**Distr.: General
18 September 2013**Резолюция 2116 (2013),****принятая Советом Безопасности на его 7033-м заседании
18 сентября 2013 года***Совет Безопасности,*

ссылаясь на свои резолюции и заявления своего Председателя о положении в Либерии и в субрегионе, в частности резолюции 1509 (2003), 1836 (2008), 1885 (2009), 1938 (2010), 1971 (2011), 2008 (2011) и 2066 (2012), резолюцию 2100 (2013) о положении в Мали и резолюцию 2112 (2013) о положении в Кот-д'Ивуаре,

приветствуя доклад Генерального секретаря от 28 февраля 2013 года (S/2013/124) и доклад Генерального секретаря от 12 августа 2013 года (S/2013/479) и принимая к сведению содержащиеся в них рекомендации,

приветствуя общий прогресс в деле восстановления мира, безопасности и стабильности в Либерии, *высоко оценивая* в десятую годовщину заключения всеобъемлющего мирного соглашения неизменную приверженность народа и правительства Либерии миру и развитию демократических процессов и институтов и инициированию важных реформ и *высоко оценивая далее* неустанные усилия правительства по укреплению сотрудничества в сфере безопасности в субрегионе, в частности с правительствами Гвинеи, Сьерра-Леоне и Кот-д'Ивуара,

признавая, что для обеспечения долгосрочной стабильности в Либерии и в субрегионе потребуются хорошо функционирующие, подотчетные и надежные государственные учреждения, в том числе в секторах безопасности и правопорядка,

рекомендуя правительству Либерии активизировать свои усилия по содействию дальнейшему национальному примирению и подъему экономики, борьбе с коррупцией и внедрению эффективных методов работы и принципов благого управления, в частности путем дальнейшего повышения транспарентности и укрепления подотчетности в работе правительства в интересах эффективного использования природных ресурсов Либерии, *с обеспокоенностью отмечая* возможность возникновения конфликта из-за природных ресурсов Либерии, а также споров в связи с правом собственности на землю и *отмечая*, что проблемы, связанные с коррупцией, создают угрозу подрыва стабильности и эффективности работы государственных институтов,



признавая продление правительством Либерии полномочий Комитета по пересмотру конституции, *ожидавая* проведения всеобъемлющего и основанного на широком участии процесса пересмотра конституции, а также разработки национального плана действий в области прав человека и осуществления «дорожной карты» по национальному примирению, *настоятельно призывая* прилагать усилия к укреплению Независимой национальной комиссии по правам человека и *призывая* все либерийские заинтересованные стороны придать больший импульс укреплению сплоченности общества,

приветствуя вклад Комиссии по миростроительству (КМС) в реформу сектора безопасности, обеспечение верховенства права и национальное примирение, *приветствуя далее* создание в Гбарнге при поддержке Фонда миростроительства Организации Объединенных Наций первого центра правосудия и безопасности и *призывая* правительство Либерии применять извлеченные уроки при определении приоритетов в деле создания дополнительных центров в целях распространения деятельности по обеспечению безопасности и предоставлению других необходимых услуг на всю территорию страны,

выражая признательность за помощь, неизменно оказываемую правительством и народом Либерии ивуарийским беженцам в восточной части Либерии, и *принимая к сведению* прогресс в деле их добровольной репатриации в Кот-д'Ивуар,

приветствуя объявление в декабре 2012 года о начале осуществления программы «Национальные перспективы на период до 2030 года» и *ожидавая*, что эта программа даст либерийцам возможность организовать обширную работу с участием широких масс по решению долгосрочных политических, экономических и социальных задач, стоящих перед страной,

принимая к сведению эффективность операции «Возрождение надежды», проведенной совместно либерийской национальной полицией (ЛНП), Бюро иммиграции и натурализации и вооруженными силами Либерии на границе с Кот-д'Ивуаром, и *признавая*, что из-за нестабильности на западе Кот-д'Ивуара продолжают возникать трансграничные проблемы в сфере безопасности для Либерии и Кот-д'Ивуара,

высоко оценивая работу Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ) под руководством Специального представителя Генерального секретаря (СПСГ) и значительный вклад, неизменно вносимый Миссией в поддержание мира и стабильности в Либерии, *с удовлетворением отмечая* все более тесное сотрудничество между МООНЛ и Операцией Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ОООНКИ), *с беспокойством отмечая* угрозы для стабильности, которые возникают из-за отсутствия безопасности, в частности угрозы, связанные с транснациональной организованной преступностью, включая такие незаконные виды деятельности, как незаконный оборот оружия, и *приветствуя* в этой связи разработку МООНЛ всеобъемлющей стратегии защиты гражданских лиц и *призывая* прилагать усилия к обеспечению в МООНЛ надлежащего правозащитного потенциала и экспертного ресурса для осуществления деятельности в области поощрения, защиты и мониторинга прав человека,

заявляя, что главную ответственность за реформирование сектора безопасности несет правительство Либерии, и *призывая* правительство продемонстрировать при поддержке МООНЛ значительный прогресс в области реформирования и реорганизации сектора правосудия,

высоко оценивая сотрудничество между правительством Либерии и МООНЛ и их значительные усилия по планированию, организации и проведению первого этапа сокращения воинского контингента МООНЛ в соответствии с его резолюцией 2066 (2012), *с обеспокоенностью отмечая*, что правительство по-прежнему сталкивается с трудностями в деле финансирования постоянных расходов, связанных с обеспечением работы сотрудников сектора безопасности, и изыскания ресурсов для эксплуатации и обслуживания оставленных объектов, *настоятельно призывая* правительство Либерии активизировать усилия по достижению прогресса в передаче ответственности за безопасность от МООНЛ национальным властям, особенно в части определения порядка действий и выделения ресурсов для устранения пробелов на важнейших участках и укрепления потенциала и расширения возможностей ЛНП и Бюро иммиграции и натурализации, а также сектора правосудия, и *настоятельно призывая далее* правительство удвоить усилия в области регистрации и отслеживания оружия и связанных с ним материалов, применяемых и ввозимых в страну его силами безопасности,

признавая, что во всех секторах сохраняются серьезные проблемы, в том числе связанные с насильственными преступлениями, в частности с широким распространением сексуального и гендерного насилия, особенно в отношении детей, *ссылаясь* на свои резолюции 1325 (2000), 1820 (2008), 1888 (2009), 1889 (2009), 1960 (2010) и 2106 (2013) о женщинах, мире и безопасности, *приветствуя* активизацию предпринимаемых правительством Либерии в координации с МООНЛ усилий по поощрению и защите прав гражданских лиц, особенно женщин и детей, *отдавая должное* правительству в этой связи за то, что оно подписало инициативу «Обязуемся», с которой выступила Структура «ООН-женщины», и *подтверждая* важность наличия соответствующего экспертного ресурса и организации учебной подготовки по гендерной тематике в миссиях, санкционированных Советом Безопасности,

приветствуя усилия Генерального секретаря, направленные на обеспечение постоянного наблюдения за всеми операциями по поддержанию мира, включая МООНЛ, и *вновь заявляя* о том, что Совету Безопасности необходимо неукоснительно придерживаться стратегического подхода к развертыванию миротворцев,

выражая признательность международному сообществу, в том числе Экономическому сообществу западноафриканских государств (ЭКОВАС), Африканскому союзу (АС), Союзу государств бассейна реки Ману и Отделению Организации Объединенных Наций для Западной Африки (ЮНОВА) за их неизменную поддержку усилий по упрочению мира, безопасности и стабильности в Либерии и в регионе в целом, и *принимая к сведению* проведение 29 июня 2013 года под совместным председательством Специального представителя по Западной Африке, председателя Комиссии ЭКОВАС и генерального секретаря Союза государств бассейна реки Ману совещания высокого уровня с целью положить начало процессу разработки субрегиональной стратегии для района бассейна реки Ману,

определяя, что положение в Либерии продолжает представлять угрозу международному миру и безопасности в регионе,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *постановляет* продлить срок действия мандата МООНЛ до 30 сентября 2014 года;

2. *подчеркивает*, что главную и окончательную ответственность за обеспечение безопасности и защиту своего населения несет правительство Либерии, и *настоятельно призывает* правительство уделять первоочередное внимание эффективному и оперативному развитию своих органов безопасности, в том числе посредством своевременного предоставления в достаточном объеме финансовых ресурсов и иной поддержки;

3. *вновь подтверждает свое решение* о том, что главные задачи МООНЛ заключаются в том, чтобы продолжать поддерживать правительство Либерии в его усилиях по упрочению мира и стабильности в стране и защите гражданского населения, и что МООНЛ будет также в соответствующих случаях поддерживать усилия правительства по обеспечению успешной передачи всех функций в области безопасности ЛНП путем укрепления потенциала ЛНП в части управления имеющимся личным составом и совершенствования программ подготовки в целях скорейшего обеспечения его готовности к выполнению функций в сфере безопасности и координировать эти усилия со всеми партнерами, включая правительство Либерии, руководство национальной полиции и доноров;

4. *напоминает* о своем одобрении в резолюции [2066 \(2012\)](#) рекомендации Генерального секретаря сократить в три этапа в период с августа 2012 года по июль 2015 года численность воинского контингента МООНЛ на четыре пехотных батальона с соответствующими вспомогательными подразделениями, оставив к июлю 2015 года в составе МООНЛ порядка 3750 военнослужащих с учетом обстановки в районе операций, и в этой связи *уполномочивает* Генерального секретаря осуществить второй этап сокращения военного компонента на 1129 военнослужащих в период с октября 2013 года по сентябрь 2014 года;

5. *постановляет* сохранить утвержденную численность личного состава полицейского компонента МООНЛ на уровне 1795 человек, включая личный состав 10 сформированных полицейских подразделений;

6. *подчеркивает*, что последующие решения о реорганизации МООНЛ должны приниматься исходя из того, как будет развиваться ситуация на местах, и с учетом расширения возможностей правительства Либерии в плане обеспечения эффективной защиты населения посредством создания постоянных и эффективных сил безопасности и реформирования сектора правосудия, включая суды и тюрьмы, в целях постепенной передачи им функций МООНЛ по обеспечению безопасности;

7. *рекомендует* правительству Либерии и МООНЛ ускорить достижение прогресса в деле планирования переходного процесса, выявлять и устранять критические недочеты в целях содействия успешному осуществлению этого процесса, в том числе путем определения очередности решения задач, включая поощрение прав человека и примирение, оценку вызовов в плане

безопасности, в том числе на границе, укрепление демократических институтов и распространение государственной власти и услуг на всю территорию страны, и *просит* Генерального секретаря провести анализ с упором на выявление сравнительных преимуществ МООНЛ и страновой группы Организации Объединенных Наций и известить Совет Безопасности в своем заключительном докладе о полученных результатах и *выражает намерение* просить Генерального секретаря направить в Либерию к концу 2014 года, вскоре после завершения выборов в Сенат в октябре 2014 года, миссию по технической оценке, которой следует сосредоточиться на вопросах, касающихся переходного процесса в сфере безопасности, включая тщательную проработку вариантов и графика дальнейшего осуществления переходного процесса, касающегося МООНЛ, после завершения ее текущей реорганизации к июлю 2015 года, и доложить Совету Безопасности о результатах ее работы не позднее марта 2015 года;

8. *просит* Генерального секретаря принять меры к тому, чтобы МООНЛ располагала необходимыми квалифицированными советниками-специалистами, обладающими профессиональными навыками и опытом, соответствующими задачам этого переходного этапа, для повышения уровня наставничества в целях укрепления потенциала правительства, в частности ЛНП, для ускорения хода осуществления устойчивых программ в области верховенства права, правосудия, государственного управления и реформы сектора безопасности, включая механизмы привлечения к ответственности лиц, совершивших акты сексуального и гендерного насилия;

9. *подчеркивает*, что в интересах обеспечения долгосрочной стабильности правительству Либерии необходимо создать и поддерживать самостоятельный, функциональный и компетентный сектор безопасности для укрепления доверия всех либерийцев, и в этой связи *призывает* МООНЛ и далее вносить согласно своему мандату соответствующие коррективы в свою деятельность и по просьбе правительства Либерии оказывать народу и правительству содействие в решении намеченных первоочередных задач, включая национальное примирение, конституционную реформу и децентрализацию, наряду с более активной поддержкой реформ сектора безопасности и правопорядка и *призывает* правительство Либерии обеспечивать более неукоснительное соблюдение прав человека, повышать профессионализм и добиваться более эффективного надзора за своим сектором безопасности и его большей подотчетности и активизировать свои усилия по достижению прогресса в деле национального примирения;

10. *выражает обеспокоенность* тем, что женщины и девочки в Либерии продолжают подвергаться значительному сексуальному и гендерному насилию, *вновь призывает* правительство Либерии продолжать борьбу с сексуальным насилием, особенно в отношении детей, и гендерным насилием и продолжать в координации с МООНЛ бороться с безнаказанностью лиц, совершающих такие преступления, и предоставлять возмещение вреда, поддержку и защиту потерпевшим, в том числе путем проведения общественно-просветительских кампаний и дальнейшего укрепления потенциала национальной полиции в этой области, а также повышать осведомленность о действующем национальном законодательстве, касающемся сексуального насилия, и *рекомендует* правительству Либерии подтвердить свою приверженность в этой связи, в том числе посредством финансирования работы по осуществлению его национального пла-

на действий по борьбе с сексуальным и гендерным насилием и расширения доступа женщин и девочек к правосудию;

11. *рекомендует* МООНЛ продолжать поддерживать в рамках имеющихся возможностей регулярное взаимодействие с гражданским населением для повышения его информированности о своем мандате и деятельности и улучшения их понимания;

12. *призывает* правительство Либерии, действуя при поддержке со стороны МООНЛ, предоставляемой в рамках имеющихся возможностей, а также страновой группы Организации Объединенных Наций и международных партнеров, и далее поддерживать участие женщин в предотвращении и урегулировании конфликтов и миростроительстве, в том числе в процессах принятия решений в постконфликтных органах государственного управления и в широком спектре реформаторских усилий;

13. *призывает* правительства Кот-д'Ивуара и Либерии, действуя, в частности, при поддержке со стороны ОООНКИ и МООНЛ и обеих страновых групп Организации Объединенных Наций, и далее расширять сотрудничество, в особенности в приграничном районе, в том числе путем активизации мониторинга, обмена информацией и принятия скоординированных мер, а также путем разработки и осуществления стратегии охраны общей границы, в частности в целях содействия разоружению и репатриации иностранных боевиков по обе стороны границы, а также безопасной и достойной репатриации беженцев;

14. *вновь подтверждает* механизмы сотрудничества между миссиями, предусмотренные в его резолюциях [1609 \(2005\)](#) и [2100 \(2013\)](#), с учетом изложенных в них условий и *призывает* органы Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре и Либерии, включая все компоненты ОООНКИ и МООНЛ, в соответствии с их мандатами и с учетом сил и средств и в пределах районов развертывания активизировать сотрудничество между миссиями в целях стабилизации обстановки в приграничном районе, в том числе путем разработки общих стратегических концепции и плана в поддержку ивуарийских и либерийских властей;

15. *принимает к сведению* передачу ОООНКИ трех боевых вертолетов из состава МООНЛ для их использования в Кот-д'Ивуаре и Либерии в приграничных и трансграничных операциях и передачу четырех бронетранспортеров и *подтверждает* важность механизмов сотрудничества между миссиями на этапе свертывания МООНЛ и ОООНКИ;

16. *призывает* сообщество доноров и далее поддерживать усилия правительства Либерии, а также соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций и других гуманитарных организаций, сообразно обстановке, в их деятельности по решению проблемы ивуарийских беженцев, все еще находящихся на территории Либерии;

17. *особо отмечает* необходимость последовательного и комплексного подхода к поддержанию мира, миростроительству и развитию для обеспечения эффективности мер реагирования на постконфликтные ситуации, *просит* Генерального секретаря продолжать во взаимодействии с СГООН и международными партнерами обеспечивать координацию действий и сотрудничество с КМС, *призывает* продолжать и своевременно завершить создание центров пра-

восудия и безопасности с учетом извлеченных уроков и полностью укомплектовать их необходимым персоналом, с тем чтобы эти центры были полностью функциональными и способствовали расширению доступа к правосудию и укреплению безопасности на всей территории Либерии, и *рекомендует* КМС после обстоятельных консультаций с правительством Либерии и далее представлять доклады о заключениях ее миссий и вынесенных ею рекомендациях относительно того, как она может ускорить прогресс в сфере реформы сектора безопасности, утверждения верховенства права и достижения национального примирения;

18. *особо указывает* на важность регулярного обновления военной концепции операций и правил применения вооруженной силы и приведения их в полное соответствие с положениями настоящей резолюции и *просит* Генерального секретаря докладывать об этом Совету Безопасности и странам, предоставляющим войска;

19. *особо указывает далее* на важность того, чтобы правительство Либерии продолжало в координации с МООНЛ, СГООН и международными партнерами формирование институтов национальной безопасности и правопорядка, способных самостоятельно выполнять весь комплекс возложенных на них задач, и в этой связи *рекомендует* на скоординированной основе добиваться ускорения прогресса в разработке и осуществлении планов развития органов безопасности и правосудия и национального плана действий в области прав человека и *рекомендует далее* обеспечивать действенное и эффективное управление помощью, в том числе поступающей от двусторонних и многосторонних партнеров, в целях оказания поддержки усилиям правительства по реформированию секторов правосудия и безопасности;

20. *рекомендует* ЭКОВАС и Союзу государств бассейна реки Ману при поддержке ЮНОВА и в соответствующих случаях при содействии ООНКИ и МООНЛ разработать субрегиональную стратегию устранения угрозы перемещения через границу вооруженных групп и вооружений, а также незаконной трансграничной торговли и *просит* Генерального секретаря регулярно сообщать о ходе разработки такой субрегиональной стратегии;

21. *просит* Генерального секретаря регулярно информировать его о ситуации на местах по мере продолжения реорганизации МООНЛ, о ходе достижения установленных на переходный период контрольных показателей, об уточнении совместно с правительством Либерии плана переходных мероприятий, включая первоочередные элементы, указанные в пунктах 3, 7, 8 и 9 выше, и о механизмах сотрудничества между МООНЛ и ООНКИ и представить ему не позднее 28 февраля 2014 года среднесрочный доклад, а не позднее 15 августа 2014 года — заключительный доклад о ходе осуществления настоящей резолюции;

22. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.